

**\* Scheda di dati di sicurezza**  
conforme al Regolamento (CE) N. 2015/830

Redatta il: 14.06.2016  
Modificata il: 03.04.2018  
Valida dal: 03.04.2018  
Versione: 11\*

Sostituisce la versione: 10



**Sezione 1: Identificazione della sostanza o della miscela e dell'azienda**

**1.1 Identificatore del prodotto**

Nome della sostanza / nome commerciale: **NARA SPRAY- gusto CARNE**

Sinonimi: -

**1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Usi pertinenti identificati:-  
monitoraggio dei topi e ratti  
Usi sconsigliati:-

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**Produttore / fornitore**

Futura GmbH Vertriebsgesellschaft

**Via/Casella Postale**

Rudolf-Diesel-Strasse 35

**Nazione/CAP/Località**

D-33178 Borchen

**Contatto**

Telefonica: +49 (0) 5251/ 69161-79

E-Mail: info@futura-shop.de

**1.4 Numero telefonico di emergenza tecnico\***

+49 (0) 5251/ 69161-79  
Ore di servizio: 7.30-17.00

**Sezione 2: Possibili pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o miscela**

Classificazione della sostanza o miscela secondo il Regolamento (CE) N. 1272/2008:

**H222 Flam. Aerosol 1**

**H229**

**2.2 Elementi dell'etichetta**

Elementi dell'etichetta conformi al Regolamento (CE) N. 1272/2008  
Il prodotto è classificato e etichettato in conformità al Regolamento CLP

**Pittogramma:**



**GHS02**

**Simbolo di pericolo:** Pericolo

# \*Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) N. 2015/830



Redatta il: 14.06.2016  
Modificata il: 03.04.2018  
Valida dal: 03.04.2018  
Versione: 11\*

Sostituisce la versione: 10

## Indicazioni di pericolo:

H222 Flam. Aerosol 1 : Aerosol altamente infiammabile  
H229 : Recipiente sotto pressione: Può esplodere per riscaldamento

## Consigli di prudenza:

P210: Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare.  
P211: Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
P251: Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso  
P260: Non respirare gli aerosol.  
P410 + P412: Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C.

## Ulteriori indicazioni:

Agitare bene prima dell'uso. Conservare e manipolare a temperatura ambiente.  
Solo per uso commerciale.

## 2.3 Altri pericoli:

Nessuno

## Sezione 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

Caratterizzazione chimica: Miscela

Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi

n-butano	15-30%	N. CAS: EINECS: N. di registrazione REACH Classificazione CLP:	106-97-8 203-448-7 Allegato V <b>H220 Flam. Gas 1</b>
Propano	5-15 %	N. CAS: EINECS: N. di registrazione REACH Classificazione CLP:	74-98-6 200-827-9 Allegato V <b>H220 Flam. Gas 1</b>

(Il testo completo delle indicazioni di pericolo (H) è riportato alla sezione 16\*)

## Sezione 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Avvertenze generali:

In caso di disturbi gravi o duraturi consultare sempre un medico il prima possibile

#### In caso di inalazione

Mantenere l'infortunato in posizione eretta, trasportarlo all'aria aperta, tenerlo a riposo e portarlo immediatamente in ospedale

#### In caso di contatto con la pelle

Sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua; all'occorrenza consultare un medico

#### In caso di contatto con gli occhi

**\*Scheda di dati di sicurezza**  
conforme al Regolamento (CE) N. 2015/830

Redatta il: 14.06.2016  
Modificata il: 03.04.2018  
Valida dal: 03.04.2018  
Versione: 11\*

Sostituisce la versione: 10



Sciacquare immediatamente e a lungo con acqua, (rimuovere, se possibile, eventuali lenti a contatto), quindi consultare un medico

**In caso di ingestione**

Sciacquare la bocca, non provocare il vomito e recarsi immediatamente in ospedale.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

**In caso di contatto con la pelle:** Nessuno

**In caso di contatto con gli occhi:** Arrossamento

**In caso di ingestione:** Diarrea, mal di testa, crampi addominali, stanchezza, vomito

**In caso di inalazione:** nessuno

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**

Nessuna

**Sezione 5: Misure antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione**

CO<sub>2</sub>, estinguente a secco, schiuma, getto d'acqua

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Nessuno

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Mezzi di estinzione da evitare: Nessuno

**6. Misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Non toccare né calpestare le sostanze versate e evitare di inalare le esalazioni, il fumo, la polvere e i vapori rimanendo nel lato rivolto verso il vento. Rimuovere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione contaminati usati e smaltirli in modo sicuro

**6.2 Precauzioni ambientali**

Non immettere nella rete fognaria o in acque pubbliche.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere il versamento utilizzando materiale assorbente

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per maggiori informazioni: Sezioni 8 e 13

**Sezione 7: Manipolazione e immagazzinamento**

**\* Scheda di dati di sicurezza**  
conforme al Regolamento (CE) N. 2015/830

Redatta il: 14.06.2016  
Modificata il: 03.04.2018  
Valida dal: 03.04.2018  
Versione: 11\*

Sostituisce la versione: 10



**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Manipolare con cautela per evitare lo scuotimento.

**7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ventilato e al riparo dal gelo

**7.3 Usi finali specifici**

/

**Sezione 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

**8.1 Parametri di controllo**

Segue un elenco degli ingredienti pericolosi indicati nella sezione 3 e con valore TLV noto

<b>n – butano (&lt;0,01% 1,3-butadiene)</b>	
	1,928 mg/m <sup>3</sup>
<b>Propano</b>	
	1800mg/m <sup>3</sup>

**8.2 Controlli e limiti di esposizione**

**Protezione respiratoria**

La protezione respiratoria non è necessaria. In caso di esposizione con rischio di irritazione utilizzare maschere del tipo ABEK. Utilizzare eventualmente assieme a un'aspirazione sufficiente

**Protezione della pelle**

Manipolare con guanti protettivi in nitrile. Tempo di passaggio: > 480 min., Spessore: 0,35 mm, conforme a EN 347. Controllare accuratamente i guanti prima dell'uso. Rimuovere i guanti con cautela, evitando di toccare il lato esterno con le mani nude. L'idoneità per l'ambiente di lavoro specifico deve essere verificata con il produttore dei guanti protettivi. Lavare e asciugare le mani



**Protezione degli occhi:**

Tenere a portata di mano un flacone per lavaggio oculare. Indossare occhiali protettivi ben aderenti. In caso di problemi di manipolazione eccezionali indossare una maschera facciale e una tuta protettiva.



**Altri tipi di protezione:**

Abiti impermeabili  
Il tipo di dispositivi di protezione dipende dalla concentrazione e dalla quantità di sostanze pericolose presenti sul luogo di lavoro.



**\* Scheda di dati di sicurezza**  
conforme al Regolamento (CE) N. 2015/830

Redatta il: 14.06.2016  
Modificata il: 03.04.2018  
Valida dal: 03.04.2018  
Versione: 11\*

Sostituisce la versione: 10



## **Sezione 9: Proprietà fisiche e chimiche**

### **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Aspetto/20°C:	Liquido
Odore:	Caratteristico
Soglia olfattiva:	Non applicabile
Valore pH:	/
Pressione del vapore/20°C:	853000 Pa
Punto di fusione:	Non determinato
Punto di ebollizione:	-42°C (si applica ai propellenti)
Punto di infiammabilità:	/
Temperatura di ignizione:	Non applicabile
Autocombustione:	/
Pericolo di esplosione:	Rischio di esplosione per riscaldamento >50°C. In caso di danneggiamento del contenitore rischio di formazione di gas ovvero miscele di vapore/aria esplosive.
Limiti di esplosività:	
Inferiore:	1,5 Vol. %
Superiore:	8,5 Vol. %
Pressione (20°C):	2,0-4,0 bar
Densità a 20°C:	ca. 0,790 Kg/l
Solubilità in / miscibilità con l'acqua	Non solubile
Viscosità:	
Dinamica:	50 mPa*s
Cinematica:	63 mm <sup>2</sup> /s
Tenore del solvente:	
Solventi organici:	0,0%
VOC:	30,46 % = 216,888 g/L

**9.2 Altre informazioni:** Non sono disponibili ulteriori informazioni di rilievo  
Ulteriori informazioni. I vapori sono più pesanti dell'aria

## **Sezione 10: Stabilità e reattività**

### **10.1 Reattività**

Stabile in condizioni normali

### **10.2 Stabilità chimica**

Stabile in condizioni normali

### **10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Nessuna

### **10.4 Condizioni da evitare**

Proteggere dai raggi solari e non esporre a temperature superiori a +50°C

### **10.5 Materiali incompatibili**

Non conservare nelle vicinanze di fonti di accensione

**\* Scheda di dati di sicurezza**  
conforme al Regolamento (CE) N. 2015/830

Redatta il: 14.06.2016  
Modificata il: 03.04.2018  
Valida dal: 03.04.2018  
Versione: 11\*

Sostituisce la versione: 10



**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Nessun prodotto di decomposizione in condizioni normali

**Sezione 11: Informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

Del preparato stesso: non sono presenti ulteriori informazioni.

**n - butano (<0,01% , 1,3-butadiene)**

Orale	LD50	≥ 5000 mg/Kg (ratto)
Cutaneo	LD50	≥ 5000 mg/Kg (coniglio)
Inalatorio	LC50/4h	≥ 50 mg/l (ratto)
<b>Propano</b>		
Orale	LD50	≥ 5000 mg/Kg (ratto)
Cutaneo	LD50	≥ 5000 mg/Kg (coniglio)
Inalatorio	LC50/4h	>50mg/l (ratto)

NARA Spray non contiene allergeni ed è interamente privo di veleni (atossico).

**Sezione 12: Informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

Non sono presenti ulteriori dati.

**12.2 Persistenza e degradabilità**

Non sono presenti ulteriori dati.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

n-butano (<0,01% 1,3-butadiene) log Pow: 2.890

**12.4 Mobilità nel suolo**

**Classe di contaminazione dell'acqua, WGK: 1**

**Solubilità in acqua:** Non solubile

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Non sono presenti ulteriori dati

**12.6 Altri effetti avversi**

Non sono presenti ulteriori dati

**Sezione 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

Non immettere nella rete fognaria. Lo smaltimento deve essere effettuato da un fornitore autorizzato. Attenersi sempre alle eventuali restrizioni delle autorità locali

**\*Scheda di dati di sicurezza**  
conforme al Regolamento (CE) N. 2015/830

Redatta il: 14.06.2016  
Modificata il: 03.04.2018  
Valida dal: 03.04.2018  
Versione: 11\*

Sostituisce la versione: 10



## **Sezione 14: Informazioni sul trasporto**

### **14.1 Numero ONU**

UN1950

### **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

UN 1950 Confezioni di gas sotto pressione, infiammabili, 5F, (D)

### **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

<b>Classe</b>	5F
<b>Codice di identificazione del pericolo</b>	Non applicabile

### **14.4 Gruppo d'imballaggio**

Non applicabile

### **14.5 Pericoli per l'ambiente**

Non pericoloso per l'ambiente

### **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:**

**Caratteristiche di pericolo**

Pericolo di incendio. Pericolo di esplosione. Gli imballaggi possono scoppiare per effetto del calore

**Ulteriori avvertenze**

Cercare riparo. Non sostare in ambienti interrati. Evitare la fuoriuscita di sostanze nelle acque pubbliche o nella rete fognaria



### **14.7 Trasporto di rifiuti secondo l'Allegato II della Convenzione MARPOL e il codice IBC**

Non applicabile

**Trasporto/ulteriori informazioni:**

**ADR**

**Quantità limitata (LQ)** 1l

**Codice di restrizione in galleria** D

In caso di trasporto in quantità limitate conf. al paragrafo 3.4 ADR:

*Etichettatura dell'imballo: Rombo "quantità limitata"*

**Note:**

*Annotazione sui documenti di trasporto: Trasporto conforme al paragrafo 3.4 ADR*

*Foglio di istruzioni in caso di incidente: non prescritto*

**"Model Regulation" ONU**

UN1950m CONFEZIONI DI GAS SOTTO PRESSIONE, 2.1

Per Bag in Box e Container:

nessuna sostanza pericolosa ai sensi ADR, IMDG, IATA

**\* Scheda di dati di sicurezza**  
conforme al Regolamento (CE) N. 2015/830

Redatta il: 14.06.2016  
Modificata il: 03.04.2018  
Valida dal: 03.04.2018  
Versione: 11\*

Sostituisce la versione: 10



## Sezione 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente/norme di legge specifiche per la sostanza o miscela

**Classe di contaminazione dell'acqua, WGK:** 1  
**Composti organici volatili (VOC),:** 30,458 %  
**Composti organici volatili (VOC),:** 216,888 g/l  
**Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente/norme di legge specifiche per la sostanza o miscela** Idrocarburi alifatici > 30%

### 15.2 Valutazione della sicurezza della sostanza

Non sono presenti dati

## Sezione 16: Altre informazioni

### Frasi applicabili

H220 Flam. Gas 1 Gas altamente infiammabile  
H222 Flam Aerosol 1 Aerosol altamente infiammabile  
H229 Recipiente sotto pressione: Può esplodere per riscaldamento

### Abbreviazioni e acronimi:

RID Reglement concernant le transport international ferroviaire de marchandises Dangereuses  
ICAO International civil aviation Organisation  
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route, italiano Accordo europeo relativo al trasporto internazionale su strada delle merci pericolose  
IMDG International Maritim Code for Dangerous Goods  
IATA International Air Transport Association  
GHS Globally Harmonised System of classification and Labelling of Chemicals  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
CAS Chemical Abstracts Service  
CLP Classification, Labelling and packaging of chemicals  
VOC Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50 Lethal concentration, 50 percent  
LD50 Lethal dose, 50 percent  
Flam. Gas 1 Flammable gases, Hazard Category 1  
Flam. Aerosol 1 Flammable aerosols, Hazard Category 1  
Press. Gas C Gases under pressure: Compressed gas  
Press. Gas L Gases under pressure: Liquefied gas  
WGK Wassergefährdungsklasse (Classe di contaminazione dell'acqua)  
WGK 1 Poco contaminante dell'acqua

\*Dati modificati rispetto alla versione precedente.

### Ulteriori informazioni

**\*Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme al Regolamento (CE) N. 2015/830**

**Redatta il:** 14.06.2016  
**Modificata il:** 03.04.2018  
**Valida dal:** 03.04.2018  
**Versione:** 11\*

**Sostituisce la versione:** 10



La presente scheda di dati di sicurezza è stata redatta sulla base dei principi contenuti nell'Allegato II/A del Regolamento (CE) N. 2015/830. La classificazione è conforme a quella del Regolamento 1272/2008 e relative modifiche. Il testo è stato redatto con la massima cura. Non ci assumiamo tuttavia alcuna responsabilità per danni di qualsiasi tipo eventualmente risultanti dall'utilizzo delle informazioni o del prodotto. Per l'utilizzo del preparato per un esperimento o una nuova applicazione l'utente deve effettuare uno studio sull'idoneità dei materiali e sulla sicurezza.